



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
16 September 2011  
Russian  
Original: English

---

## Шестидесят шестая сессия

Пункт 67(b) повестки дня

### **Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости: всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий**

**Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи**

### **Вместе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

*Генеральная Ассамблея,*

*принимает* следующую политическую декларацию совещания Генеральной Ассамблеи высокого уровня в ознаменование десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий<sup>1</sup>:

### **Вместе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

Мы, главы государств и правительств и представители государств и правительств, собравшись в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 22 сентября 2011 года по случаю проведения совещания Генеральной Ассамблеи высокого уровня в ознаменование десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий<sup>1</sup>,

1. подтверждаем, что Дурбанская декларация и Программа действий, принятые в 2001 году, и итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса<sup>2</sup>, принятый в 2009 году, являются всеобъемлющими рамками Организации Объединенных Наций и твердой основой для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

2. напоминаем, что цель этого торжественного мероприятия состоит в мобилизации политической воли на национальном, региональном и международном уровнях, и подтверждаем нашу политическую приверженность делу

<sup>1</sup> См. A/CONF.189/12 и Согг.1, глава I.

<sup>2</sup> См. A/CONF.211/8, глава I.



полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, а также связанных с ними процессов последующей деятельности на всех этих уровнях;

3. приветствуем прогресс, достигнутый во многих частях мира в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости с 2001 года;

4. признаем, что, несмотря на совместные усилия международного сообщества, предпринятые за последние десять лет в развитие усилий прошедших десятилетий, такое зло, как расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость, включая ее новые формы и проявления, по-прежнему сохраняется во всех частях мира и что бесчисленное количество людей вплоть до наших дней по-прежнему становятся жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

5. подтверждаем, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость представляют собой отрицание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека и что равенство и недискриминация являются основополагающими принципами международного права;

6. напоминаем в этой связи о важности Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и ее Комитета, а также всеобщей ратификации и эффективного осуществления Конвенции;

7. исполнены решимости реализовывать нашу общую цель обеспечения эффективного осуществления всех прав человека и основных свобод для всех, особенно для жертв расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, во всех обществах;

8. приветствуем инициативу по сооружению постоянного мемориала, посвященного жертвам рабства и трансатлантической работорговли;

9. вновь заявляем, что именно на государствах лежит главная ответственность за эффективную борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

10. приветствуем принятие законодательных мер и создание специализированных национальных механизмов для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

11. призываем систему Организации Объединенных Наций, международные и региональные организации и предлагаем всем заинтересованным сторонам, включая, в частности, парламенты, гражданское общество и частный сектор, в полной мере включиться в борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и активизировать свои усилия в этой связи и приветствуем неустанную деятельность Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, направленную на включение вопросов осуществления Дурбанской декларации и Программы действий в работу системы Организации Объединенных Наций;

12. совместно заявляем о нашей твердой решимости сделать борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и дело защиты жертв этих явлений высокоприоритетной задачей для наших стран.

---